

# “添睦党建联盟”党员用行动关爱社区

□记者 吴佳逸 整理报道

在抗击新冠病毒的过程中，社区作为防疫一线主战场，承担着重要任务与职责。为助力社区抗疫，“添睦党建联盟”单位纷纷伸出援手，用实际行动做好社区防疫的坚实后盾。

## 白领来当社区“翻译官”

3月，在天目西路街道社区党群服务中心的协调下，交通银行上海静安支行党总支及时响应，党总支书记何隽挑选了擅长外语的党员骨干，组成了一支志愿者队伍“社区外语排摸突击队”，共15人。

3月上旬的一天，辖区内一小区有位居家隔离中的德国人拨打了12345，询问能不能晚上出门遛狗，居委会回访后发现这位德国人不擅长中文，没能取得很好的沟通。居委会知道社区单位能提供涉外志愿者后，马上联系了过来。德语专业毕业，还在德国做过交流生的杨晨旭接下了这个任务，她通过电话和这位德国居民取得了联系，建议对方把小狗寄养在朋友家或宠物商店。事情得到圆满的解决。杨晨旭对记者说：“我知道德国人敬畏规则，所以我在沟通时，不和他绕圈子，也不用打感情牌，沟通还是很顺利的！”

3月上旬，在外籍居民居家隔离后，社区卫生服务中心医生、居委干部等都要上门进行告知并送一些防护用具，这时，也会带上一位涉外志愿者进行沟通。3月上旬，曾在英国留学的沈宁参与了一次上门告知，让她印象深刻的是，医生给这位德国居民发了一个水银体温计，而老外平时习惯使用额温枪，先前没有接触过水银体温计，所以对此一头雾水，于是，他们花了一点时间教老外使用方法，还嘱咐他千万别摔碎了，以及摔碎后如何处理。这位德国人从起飞到回到上海的家中，一共花了40小时，本来身心俱疲的他在医生和志愿者共同辅导下，心情也好了不少，结束时，他还和沈宁说了一个“笑话”：“我公司让我上午下午各汇报一次体温，你们现在也让我上午下午各汇报一次，这么看来我一天得测四次体温，好多啊！”

后来，沈宁又参与了一次上门沟通，是一位奥地利居民家的小孩高空抛物，虽然和疫情无关，但是在前期沟通不畅时，居委和物业第一时间就想到了这支涉外志愿者队伍。沈宁和居委、物业一起上门参与了沟通，当事人



社区外语排摸突击队在小区里排摸

不仅态度有所缓和，还主动移走了阳台上的一个盆栽，并表示会买一个防护网兜在阳台外，有效阻止家中22个月大的孩子再次抛物。

据悉，杨晨旭和沈宁都是去年才入职交通银行的新人，作为党员他们积极参与党支部的活动，去年也参与了社区的垃圾分类工作。

## 集结“云端”青年

除此以外，社区党群服务中心还主动联系了一家辖区单位——国际学生交流协会中国上海办公室，简称YFU，这家机构拥有众多海外留学生资源，这无疑是目前社区最需要的人之一。于是，在一天时间内，YFU招募到了11名青年语言志愿者。他们虽然分布在全球，但依旧坚持周一至周日9点至5点在线待命，为社区工作提供文本、公告、语音以及连线服务，迄今为止，他们已经翻译了英语、日语、俄语、德语、芬兰语、瑞典语等多语种版本的《外籍人士“随申码”申请指南》，可供社区使用。

3月中旬，辖区内一个居民区的党总支书记发来需求，小区内有一位印度居民，希望有志愿者可以和他结对，每日接受他的体温

汇报等。社区党群服务中心便邀请YFU的一位志愿者和这位印度居民组了个群，他们每日可在线上交流，居委会只需联系志愿者即可，免除了因语言障碍带来的隔阂，也为之后的类似问题提供了解决范本。

## 为户外职工爱心柜捐助物资

社区党群服务中心因地制宜在地处上海火车站对面的机电大厦楼外为这片区域的户外工作者（包括保安、环卫工人、快递小哥、外卖送餐员等）提供了无人值守爱心柜，大昌行食品（上海）有限公司、华润怡宝饮料有限公司为爱心柜捐助了食品和饮料，通过这些爱心食品和饮品，他们想对这些户外职工说一声：“这个城市有你们真好！”暖心的举动，也让在寒风中形色匆匆的快递小哥露出了微笑。

## 慰问社区工作者

在本次防疫活动中，广大社区工作者坚守岗位，日夜值守，英勇奋战在社区防控一线，为遏制疫情扩散蔓延做出了重要贡献。“添睦党建联盟”发起倡议，提倡广大党建联



社区外语排摸突击队上门沟通



辖区单位为医护人员捐助物资



户外工作者在爱心柜里拿水

盟单位走进社区，慰问社区工作者。广大党建联盟单位积极响应，纷纷捐钱捐物，上海人才服务中心、东浩兰生集团、上海久隆电力、中国人保财险静安支公司等一大批企事业单位都捐献了防疫物资及生活物资，社区党群服务中心负责分发到社区一线工作者、楼宇党群工作者及社区医务工作者手上，让社区工作者切实实感受到关爱和温暖。

（编者注：从3月28日零时起，上海市已对入境人员实施100%集中隔离的新举措）

## 社区要闻

# 北横通道新进展：“顶梁柱”吊装完成



施工现场

4月9日凌晨，随着最后一根起吊的“7字”形花瓶式双节立柱在施工人员的指挥下缓缓就位，北横通道主线跨南北高架天目路转盘最后一根双节立柱顺利吊装完成。

从空中向下俯瞰，四根立柱沿东西方向在南北高架两侧一字排开，穿插坐落于天目路转盘内外，每根立柱高22米、重240余吨，后续将举托起北横通道主线跨南北高架钢箱梁的吊装铺设，是天目路立交当之无愧的“顶梁柱”。

这四根立柱不仅高度、重量十分可观，造型也十分优美。每根立柱由左右两半、上下两节共四部分预制构件组成，上半部分呈“7字”型、下半部分呈“1字”型，整体拼装后，形状酷似古典花瓶的瓶口，因此被称为“花瓶



花瓶式立柱

式立柱”。

“花瓶式立柱”的设计减少了盖梁结构，立柱吊装完成后直接吊装箱梁，这样极简的设计减少了立柱自重和中心城区高架立柱的密度。

北横通道主线跨南北高架四根“顶梁柱”的顺利完成，为主线跨南北高架钢箱梁的吊装打下坚实基础，使北横通道天目路高架项目的施工进度向前迈出了一大步。

（上海静安）

## 社区快讯

# 4月起 敬老卡“寄送到家”

为贯彻落实《上海市老年人权益保障条例》，2016年5月1日起，上海正式实施老年综合津贴制度。自制度实施起至2020年3月底，全市累计发放津贴211.6亿元，惠及老年人402.1万，切实提高了本市老年福利水平，增进了老年福祉，提升了老年人的获得感和满意度。

为进一步优化敬老卡发放方式，切实为老年人提供便利，2020年4月起申请老年综合津贴的，敬老卡领取方式由原来的老年人至社区事务受理服务中心“现场领取”调整为邮政部门“寄送到家”。如遇老年人不在家等特殊情况未投递成功的，可至老年人指定自领受理网点现场领取。

对老年综合津贴（敬老卡）有疑问的，涉及老年综合津贴政策及发放情况等问题可拨打962200；涉及敬老卡制作、领取等问题可拨打962222。

（银龄上海）

